

EUROLIVE P1020/P1220/P1220F/P1520/P2520/P1800S

Manuel d'utilisation

A50-73029-00001

fr



www.behringer.com



Consignes de securite



- ✎ Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.
- ✎ Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entretien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

WARNING

THIS EQUIPMENT IS CAPABLE OF DELIVERING SOUND PRESSURE LEVELS IN EXCESS OF 90 dB, WHICH MAY CAUSE PERMANENT HEARING DAMAGE.



- 1) Lisez ces consignes.
- 2) Conservez ces consignes.
- 3) Respectez tous les avertissements.
- 4) Respectez toutes les consignes d'utilisation.
- 5) N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
- 6) Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
- 7) Avant de placer vos enceintes, contrôlez systématiquement que le sol est réellement ferme. Un sol qui vibre facilement est trop incertain pour pouvoir y monter les enceintes.
- 8) Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
- 9) Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.
- 10) Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.



- 11) Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.
 - 12) Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
- ✎ Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

Caractéristiques techniques et apparence susceptibles d'être modifiées sans notification préalable. Contenu exact lors de l'impression. Toutes les marques mentionnées (hormis BEHRINGER et son logo ainsi que JUST LISTEN, EUROLIVE et EUROPOWER) appartiennent à leurs propriétaires respectifs et ne sont pas affiliées à BEHRINGER. BEHRINGER décline toute responsabilité concernant l'exactitude et l'intégrité des descriptions, illustrations et indications contenues ici. Les couleurs et spécifications représentées peuvent être légèrement différentes de celles du produit. Les produits sont vendus uniquement par nos revendeurs agréés. Les distributeurs et revendeurs ne sont pas des concessionnaires BEHRINGER. Par conséquent, ils ne sont en aucun cas autorisés à lier BEHRINGER par engagement ou représentation explicite ou implicite. Aucun extrait de ce manuel ne peut être reproduit, transmis, photocopié ou enregistré de manière mécanique ou électronique et quels qu'en soient le but, la forme et les moyens, sans la permission écrite de BEHRINGER International GmbH.

TOUS DROITS RESERVES. (c) 2007 BEHRINGER International GmbH.
BEHRINGER International GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Muenchheide II, Allemagne. Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

Attention !

☞ Cette enceinte peut produire des volumes sonores extrêmes. N'oubliez pas que des niveaux de pression acoustique élevés peuvent endommager votre système auditif de façon permanente. Travaillez toujours à des puissances raisonnables.

1. Introduction

En achetant une enceinte de la série P BEHRINGER, vous avez fait l'acquisition d'un équipement de sonorisation exceptionnel. A présent, vous possédez au moins un élément d'un système de sonorisation qui diffuse votre musique de façon équilibrée et fidèle et que vous pourrez compléter en fonction de vos besoins. Grâce à ses nombreuses fonctionnalités, la série P constitue la solution idéale pour la sonorisation car elle s'adapte aussi bien aux petits clubs qu'aux grandes scènes. Cette gamme d'enceintes absolument complète est conçue de sorte que vous puissiez élargir votre système à volonté. Chaque enceinte possède des entrées et sorties sur connecteurs professionnels compatibles Neutrik Speakon pour que rien ne s'oppose à la modularité de votre système.

☞ Le présent manuel est destiné à vous familiariser avec des termes et des concepts spécifiques qui vous permettront d'utiliser toutes les fonctionnalités du produit. Après l'avoir lu attentivement, archivez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

1.1 Avant de commencer

1.1.1 Livraison

Votre enceinte a été emballée avec le plus grand soin dans nos usines pour lui garantir un transport en toute sécurité. Cependant, si l'emballage vous parvient endommagé, vérifiez qu'elle ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

☞ En cas de dommages, ne nous renvoyez PAS l'enceinte mais informez votre revendeur et la société de transport sans quoi vous perdrez tout droit aux prestations de garantie.

☞ Utilisez toujours l'emballage d'origine pour stocker ou expédier votre enceinte.

☞ Ne laissez jamais d'enfant sans surveillance jouer avec le produit ou son emballage.

☞ Veillez à respecter l'environnement si vous jetez tout ou partie de l'emballage.

Information

☞ Il est possible que la qualité sonore du produit soit amoindrie par le voisinage de puissants émetteurs radio/télé ou d'importantes sources de hautes fréquences. Dans ce cas, augmentez la distance entre l'émetteur et l'appareil et utilisez exclusivement des câbles audio blindés.

1.1.2 Enregistrement en ligne

Veuillez enregistrer rapidement votre nouvel équipement BEHRINGER sur notre site Internet www.behringer.com (ou www.behringer.fr). Vous y trouverez également nos conditions de garantie.

La société BEHRINGER accorde un an de garantie* pour les défauts matériels ou de fabrication à compter de la date d'achat. Au besoin, vous pouvez télécharger les conditions de garantie en français sur notre site <http://www.behringer.com> ou les réclamer par téléphone au +49 2154 9206 4133.

Au cas où votre produit tombe en panne, nous tenons à ce qu'il soit réparé dans les plus brefs délais. Pour ce faire, contactez le revendeur BEHRINGER chez qui vous avez acheté votre matériel. Si votre détaillant est loin de chez vous, vous pouvez également

vous adresser directement à l'une de nos filiales. Vous trouverez la liste de nos filiales dans l'emballage d'origine de votre produit (« Global Contact Information/European Contact Information »). Si vous n'y trouvez pas de contact pour votre pays, adressez-vous au distributeur le plus proche de chez vous. Vous trouverez également les contacts BEHRINGER dans la zone « Support » de notre site www.behringer.com.

Le fait d'enregistrer votre produit ainsi que sa date d'achat simplifie grandement sa prise en charge sous garantie.

Merci pour votre coopération !

* D'autres dispositions sont en vigueur pour les clients de l'Union Européenne. Pour tout complément d'information, les clients de l'UE peuvent contacter l'assistance française BEHRINGER.

2. Connexions

Votre EUROLIVE possède deux types d'entrées haut-parleur situées sur le panneau de connexions à l'arrière de l'enceinte.

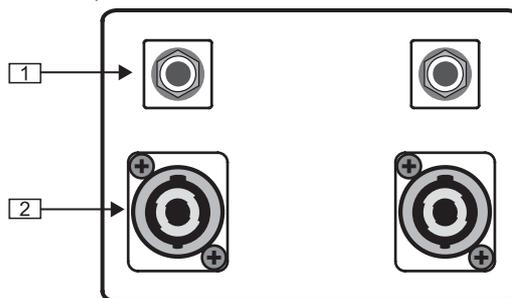


Fig. 2.1: Panneau de connexion

1 Connecteurs jack mono de 6,3 mm.

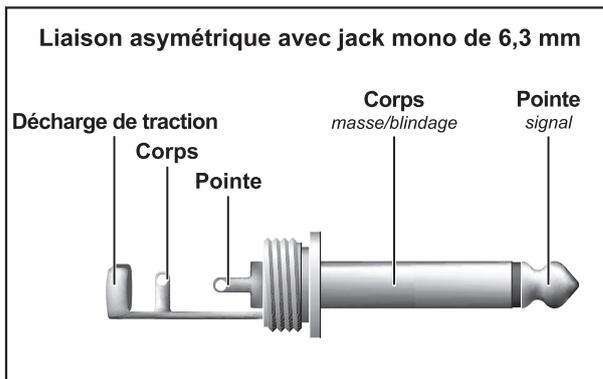


Fig. 2.2: Connexion HP sur jack mono de 6,3 mm

2 Connecteurs HP professionnels compatibles Neutrik Speakon. L'enceinte utilise les broches 1+ et 1- de ces connecteurs. Les broches 2+ et 2- ne sont pas utilisées.

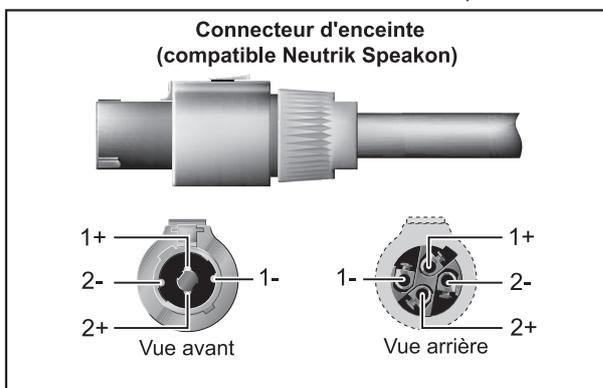


Fig. 2.3: Connecteur professionnel compatible Neutrik Speakon

EUROLIVE P1020/P1220/P1220F/P1520/P2520/P1800S

Les deux connecteurs de chaque type sont câblés en parallèle. Vous pouvez donc relier l'un de ces connecteurs à la sortie de votre ampli de puissance et récupérer le signal de l'ampli sur le second connecteur qui alimentera une enceinte supplémentaire.

ATTENTION : Ne reliez jamais plus d'un ampli de puissance à l'enceinte sous peine de faire subir des dommages irréversibles à votre enceinte.

3. Puissance recommandée de l'ampli

La puissance de votre ampli doit être environ deux fois supérieure à la puissance continue admissible de l'enceinte. Une enceinte dont la puissance continue admissible est de 200 watts peut aisément être alimentée par un ampli de 400 watts de puissance de sortie. Les amplis de puissance de la série EUROPOWER BEHRINGER constituent le complément idéal de votre système d'enceintes.

Attention !

Lorsque plusieurs enceintes sont câblées en parallèle, l'impédance de charge globale Z_{total} supportée par l'ampli de puissance est calculée à partir de l'impédance individuelle de chaque enceinte :

$$Z_{total} = \frac{1}{1/Z_1 + 1/Z_2 + \dots}$$

Une impédance de charge globale inférieure à l'impédance minimale supportée par l'ampli peut endommager ce dernier. C'est pourquoi vous devez vous assurer que l'impédance globale Z_{total} calculée avec la formule ci-dessus n'est pas inférieure à l'impédance minimale spécifiée par le fabricant de l'ampli de puissance.

4. Câblage

4.1 Application stéréo large bande

Cette application concerne les enceintes large bande P1020, P1220, P1220F, P1520 et P2520.

Dans l'exemple suivant, le signal de sortie stéréo d'une table de mixage alimente un ampli de puissance stéréo. Chaque sortie de l'ampli est reliée à une enceinte large bande. Chaque enceinte reproduit toutes les fréquences du signal (large bande).

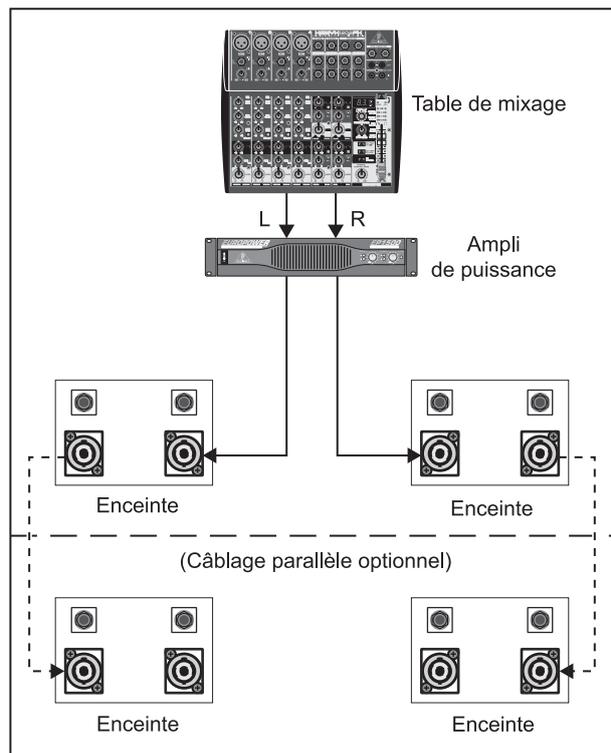


Fig. 4.1: Application stéréo large bande

4.2 Application stéréo 2 voies avec subwoofers

Cette application combine des subwoofers P1800S et des enceintes large bande P1020, P1220, P1520 ou P2520.

Avec un filtre actif externe, on divise le signal de sortie de la table de mixage en deux signaux, l'un couvrant la bande des basses fréquences et l'autre la bande des médiums et des aigus. La fréquence de coupure recommandée pour le filtre actif est 200 Hz. Ensuite, on alimente un ampli de puissance stéréo avec le signal médium-aigu du filtre actif et on câble chaque sortie de l'ampli à une enceinte large bande. Le signal basse fréquence délivré par le filtre actif alimente quant à lui un second ampli de puissance dont les sorties sont raccordées aux subwoofers.

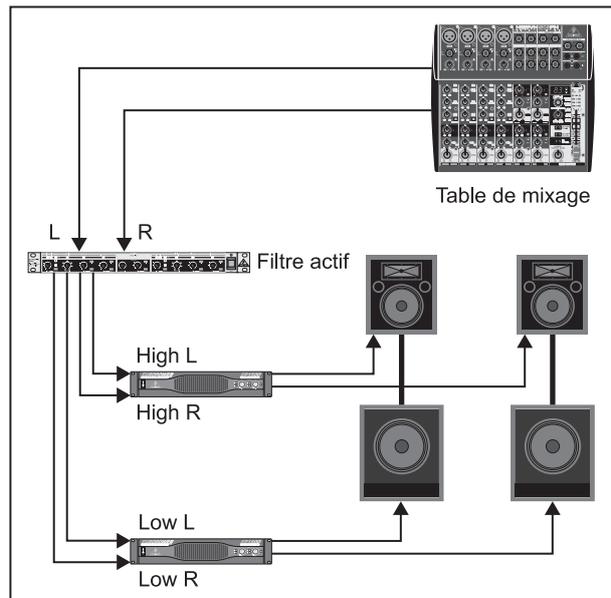


Fig. 4.2: Application stéréo 2 voies avec subwoofers

EUROLIVE P1020/P1220/P1220F/P1520/P2520/P1800S

5. Caractéristiques techniques

	P1020	P1220	P1220F	P1520	P2520	P1800S
CARACTERISTIQUES DU SYSTEME						
Puissance continue (IEC268-5)	75 W	80 W	80 W	160 W	225 W	425 W
Puissance crête	300 W	320 W		640 W	900 W	1700 W
Type	enceinte 2 voies large bande					subwoofer
Bande passante	70 Hz – 20 kHz	60 Hz – 20 kHz		50 Hz – 20 kHz	45 Hz – 20 kHz	35 Hz – 250 Hz
Impédance	8 ohms				4 ohms	
Niveau de pression sonore	98 dB (espace ouvert, 1 W @ 1 m)					98 dB (1W @ 1m)
Dispersion	90° x 40°					-
Fréquence du filtre	3,5 kHz				2,7 kHz	- (200 Hz, fréquence conseillée)
Equipements	- poignées ergonomiques - embase pour trépied et tube d'enceinte		poignées ergonomiques	- poignées ergonomiques - embase pour trépied et tube d'enceinte	poignées ergonomiques	- poignées ergonomiques - défonce de 35 mm pour tube d'enceinte
COMPOSANTS						
Moteur HF	moteur à compression avec diaphragme 1,75" en titane					-
Woofer	10" (259 mm)	12" (307 mm)		15" (385 mm)	2 x 15" (385 mm)	18" (460 mm)
DIMENSIONS/POIDS						
Largeur	14,8 / 8,8" (375 / 223 mm)	16,5 / 10,6" (420 / 270 mm)	16,7" (424 mm)	18,1 / 12" (459 / 305 mm)	21,5" (545 mm)	26,5" (672 mm)
Hauteur	20,3" (515 mm)	21,4" (544 mm)	21,7" (550 mm)	25,4" (645 mm)	43,6" (1108 mm)	33,5" (850 mm)
Profondeur	13" (330 mm)	13,1" (332 mm)	13" / 4,5" (330 / 115 mm)	13,1" (332 mm)	19,6" (497 mm)	17,6" (446 mm)
Poids	30,9 lbs (14 kg)	37,7 lbs (17,1 kg)	35,9 lbs (16,3 kg)	46,3 lbs (21 kg)	90,4 lbs (41 kg)	108,5 lbs (49,2 kg)
Poids à l'expédition	35,3 lbs (16 kg)	41,9 lbs (19 kg)	39,7 lbs (18 kg)	48,5 lbs (22 kg)	94,8 lbs (43 kg)	116,8 lbs (53 kg)

La société BEHRINGER apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.

fr